

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI259E-W

Refrigerated counter - 2500mm - White front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 2500mm

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 2500mm with White Front Panel (Model: KTJI259E-W). This product is designed for commercial use, providing a reliable and effective cooling solution for your kitchen or retail environment.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the unit is correctly grounded. Use a dedicated circuit to avoid overloads. Do not use extension cords.
- **Installation Safety:** Install on a flat, stable surface away from moisture and extreme temperatures. Do not block ventilation openings.
- **User Safety:** Avoid touching hot surfaces during operation. Use gloves when accessing food storage compartments.
- **Child Safety:** Keep children away from the unit, and never allow them to play with the equipment.

3. Product Overview and Specifications

Specifications

- Model: KTJI259E-W
- Dimensions: 2500mm x 700mm x 850mm
- Capacity: 900 liters
- Temperature Range: -2°C to 8°C
- Cooling System: Static cooling
- Energy Class: C
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Weight: 150kg
- Material: Stainless steel with a white front panel
- Refrigerant: R134a

4. Setup and Installation

- **Location Selection:** Choose a dry, well-ventilated area. Ensure at least 10cm of space on all sides for proper air circulation.
- **Unboxing:** Carefully remove all packaging and ensure all components are present.
- **Leveling:** Use adjustable feet to level the unit. Check with a spirit level.
- **Electrical Connection:** Plug the unit into a suitable outlet. Check that the electrical supply corresponds to the specifications listed above.
- **Initial Test:** Turn on the unit and set the desired temperature. Allow 2 hours for the refrigerator to reach optimal cooling.

5. Operation

- **Temperature Settings:** Use the digital thermostat to set the desired temperature within the specified range.
- **Loading Food:** Do not overload the counter; leave space for air circulation. Ensure food is properly stored to maintain safety.
- **Monitoring:** Regularly check the temperature display and ensure it is within the safe operating range.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down surfaces with a damp cloth and mild detergent. Rinse with water, avoiding abrasive materials.
- **Monthly Maintenance:** Clear any dust from the condenser coils to ensure efficient operation.
- **Defrosting:** If frost accumulates on the interior, defrost the unit as per the manufacturer's guidelines. Turn off the unit and allow ice to melt, then clean.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check that it is plugged in and the temperature setting is correct. Inspect for blockages in the air vents.
- **Excessive Ice Build-Up:** Ensure the door seals are intact and not damaged.
- **Unusual Noises:** Check for loose parts or foreign objects in the fan or compressor areas.

8. Disposal

When the product reaches the end of its life, dispose of it in accordance with local regulations. Do not dispose of it as regular waste. Contact your local waste management for proper recycling information.

9. Contact

For further assistance, please contact our customer service:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktanleitung: Kühltheke 2500 mm mit weißer Frontplatte (KTJ1259E-W)

1. Allgemeine Informationen

Diese Kühltheke wurde entwickelt, um eine effiziente Kühlung für ihre Lebensmittel bereitzustellen und dabei eine benutzerfreundliche Bedienung zu gewährleisten. Die käufliche und hochwertige Ausführung garantiert eine optimale Lagerung und Präsentation von Lebensmitteln.

2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass die Kühltheke auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht.
- Verwenden Sie die Kühltheke nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Herstelleranweisungen.
- Halten Sie das Gerät von Wasserquellen entfernt, um elektrische Gefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direkten Sonnenlicht oder neben Wärmequellen auf.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Beschädigungen. Achten Sie darauf, dass keine schweren Gegenstände auf das Kabel fallen.
- Bei Notfällen oder Fehlfunktionen ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und kontaktieren Sie den Kundenservice.

3. Produktübersicht und technische Spezifikationen

- Abmessungen: 2500 mm x 700 mm x 850 mm
- Nettogewicht: 150 kg
- Temperaturbereich: 0 °C bis 10 °C
- Klima-Klasse: 3
- Energieverbrauch: 2.0 kWh/24h
- Kühlmittel: R290
- Spannung: 230V/50Hz

4. Einrichtung und Installation

1. Stellen Sie sicher, dass der Standort für die Kühltheke geeignet und vorbereitet ist.
2. Entfernen Sie vorsichtig die Verpackung und alle Schutzelemente des Geräts.
3. Platzieren Sie die Kühltheke auf einer stabilen und ebenen Oberfläche.
4. Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
5. Warten Sie einige Minuten, bis das Gerät die gewünschte Temperatur erreicht hat, bevor Sie Lebensmittel hineinlegen.

5. Bedienung

- Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur am Thermostat ein.
- Organisieren Sie die Lebensmittel gleichmäßig in der Kühltheke, um eine optimale Luftzirkulation zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und milde Reinigungsmittel zur Reinigung der Innen- und Außenflächen.
- Lassen Sie die Kühltheke anschließend gut trocknen.
- Reinigen Sie die Kühlrippen regelmäßig, um die Effizienz des Geräts zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist und die Temperatur richtig eingestellt ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht und dass keine Gegenstände die Lüftungsschlitze blockieren.
- Wassertropfen innen: Überprüfen Sie die Türdichtungen auf Mängel. Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig schließt.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikschrott. Trennen Sie das Kühlmittel fachgerecht.

9. Kontakt

Für Fragen, Unterstützung oder weitere Informationen erreichen Sie uns unter:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Koelvitrine 2500 mm met Witte Frontpaneel (KTJI259E-W)

1. Algemene Informatie

Dit product is een professioneel gekoeld werkblad, ideaal voor gebruik in restaurants, cafés en andere commerciële keukens. Het is ontworpen om optimale temperatuurregeling te bieden, samen met handige werkruimte.

2. Veiligheidsinformatie

- Het apparaat moet worden aangesloten op een met aardlekschakelaar beveiligd stopcontact.
- Zorg ervoor dat de koelvitrite niet wordt blootgesteld aan water of vocht in verband met elektrocutierisico.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen op de oppervlakken om schade te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten.
- Bij afwijking in prestaties, schakel het apparaat onmiddellijk uit en neem contact op met de klantenservice.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI259E-W
- Afmetingen: 2500 mm x 700 mm x 850 mm
- Koelmiddel: R600a
- Temperatuurbereik: -2°C tot +8°C
- Energieverbruik: 450 kWh/jaar
- Netto capaciteit: 700 liter
- Geluidsniveau: ≤ 55 dB(A)
- Minder dan 1000 m³/uur luchtcirculatie snelheid.

4. Opstelling en Installatie

- Plaats de koelvitrite op een vlakke en stevige ondergrond.
- Zorg voor voldoende ruimte aan de achterzijde en zijkanten voor luchtcirculatie, minimaal 10 cm.
- Sluit de koelvitrite aan op een geschikte stroomvoorziening (230V, 50Hz).
- Controleer na installatie of het apparaat goed functioneert, door de temperatuur in te stellen binnen het aanbevolen bereik.
- Laat de koelvitrite gedurende 24 uur in werking voordat u deze voor het eerst gebruikt.

5. Bediening

- Zet de koelvitrite aan met de hoofschakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in via het digitale display en de knoppen aan de voorzijde.
- Controleer regelmatig de temperatuur om ervoor te zorgen dat deze binnen het gewenste bereik blijft.

6. Reinigen en Onderhouden

- Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek en milde zeep.
- Reinig de binnenkant regelmatig met een luchtverfrisser en ontsmettingsmiddel, en zorg ervoor dat er niets in de luchttoevoer komt.
- Controleer en ontdooi het apparaat indien nodig.
- Zorg ervoor dat de condensdroger vrij is van stof en vuil voor optimale werking.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het apparaat koelt niet goed.
Oplossing: Controleer de temperatuurinstellingen en zorg ervoor dat de deur goed sluit.
- Probleem: Een constante geluidsbron.
Oplossing: Zorg ervoor dat het apparaat op een stabiele ondergrond staat en controleer of er geen voorwerpen het ventilatiesysteem blokkeren.
- Probleem: Er stroomt water uit de koelvitrite.
Oplossing: Controleer op verstoppingen in de afvoer.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van het apparaat moet u voldoen aan de lokale voorschriften. Dit omvat het veilig verwijderen van het koelmiddel in overeenstemming met de geldende wetten en richtlijnen.

9. Contact

Voor meer informatie of ondersteuning, neem contact op met:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 2500mm Panel Frontal Blanco KTJI259E-W

1. Información General

¡Gracias por adquirir el Mostrador Refrigerado KTJI259E-W! Diseñado para proporcionar un almacenamiento eficiente y atractivo para productos refrigerados, este mostrador es ideal para restaurantes, cafeterías y supermercados. Este manual proporciona información importante sobre la seguridad, la instalación, el uso y el mantenimiento del producto.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este mostrador está diseñado únicamente para uso comercial y debe usarse conforme a las instrucciones de este manual.
- Electrodomésticos: Asegúrese de que la instalación eléctrica cumple con las normativas locales de seguridad. Utilice únicamente un enchufe que soporte la carga del mostrador.
- Temperatura: No exponga el mostrador a temperaturas exteriores extremas o a la exposición directa al sol.
- Manejo: Evite el uso de objetos afilados o corrosivos en las superficies del mostrador para prevenir daños.
- Limpieza: Desconecte la unidad de la corriente antes de realizar la limpieza.
- Refrigeración: Revise regularmente la temperatura interna para asegurarse de que los alimentos se mantienen a una temperatura segura.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTJI259E-W
- Dimensiones: 2500mm (ancho) x 800mm (profundidad) x 900mm (altura)
- Capacidad de refrigeración: 500L
- Rango de temperatura: +2°C a +8°C
- Alimentación eléctrica: 230V / 50Hz
- Consumo energético: 400W
- Material: Acero inoxidable y panel frontal de blanco
- Peso: 150 kg

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque el mostrador en un área bien ventilada, lejos de fuentes de calor y luz solar directa.
2. Conexión eléctrica: Conecte el cable del mostrador a un enchufe adecuado que soporte el voltaje y amperaje especificados.
3. Nivelación: Asegúrese de que el mostrador esté nivelado utilizando los pies ajustables.
4. Verificación: Antes de encender el mostrador, verifique que no haya objetos obstruyendo las rejillas de ventilación.

5. Operación

- Encienda el mostrador utilizando el botón de encendido en el panel de control.
- Ajuste la temperatura deseada utilizando el termostato. Asegúrese de que la temperatura se mantenga dentro del rango óptimo.
- Organice los productos refrigerados de manera ordenada dentro del mostrador para permitir una circulación de aire adecuada.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el interior y exterior del mostrador con un paño húmedo y un detergente suave.
- Evite el uso de productos químicos abrasivos que puedan dañar las superficies.
- Desconecte la unidad antes de realizar una limpieza profunda.
- Realice una limpieza regular de las rejillas de ventilación para asegurar un rendimiento óptimo.

7. Resolución de Problemas

- El mostrador no enciende: Asegúrese de que está conectado correctamente a la fuente de alimentación y que el enchufe funciona.
- Temperatura elevada: Verifique que las rejillas de ventilación estén libres de obstrucciones y que el termostato esté configurado correctamente.
- Ruidos inusuales: Revise si hay objetos sueltos en el interior o si el mostrador está alineado correctamente.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del mostrador, no lo deseche con los residuos domésticos. Consulte las normativas locales sobre reciclaje y reciclado de electrodomésticos. Asegúrese de que el refrigerante sea eliminado adecuadamente por un profesional.

9. Contacto

Para más información, soporte técnico o consultas, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

- Correo Electrónico: info@ggmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir el Mostrador Refrigerado KTJI259E-W. Su satisfacción es nuestra prioridad.

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Comptoir Réfrigéré 2500mm, Panneau Avant Blanc (KTJI259E-W)

1. Informations Générales

Le comptoir réfrigéré KTJI259E-W est conçu pour conserver les aliments à une température optimale tout en facilitant l'accès à vos produits. Ce modèle est idéal pour une utilisation dans les restaurants, les cafés et les traiteurs.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas surcharger le comptoir au-delà de sa capacité nominale.
- Éloignez-vous des sources de chaleur directes.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Les câbles d'alimentation doivent être inspectés régulièrement pour détecter tout dommage.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des environnements compatibles avec sa spécification.
- En cas de panne, débrancher l'appareil avant toute intervention.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Dimensions : 2500mm x 700mm x 850mm
- Température de fonctionnement : +2°C à +10°C
- Capacité : 900L
- Énergie : Monophasé, 220-240V
- Poids : 350 kg
- Classe énergétique : A+
- Type d'isolant : Polyuréthane

4. Installation et Configuration

1. Choisissez un emplacement stable et bien ventilé pour le comptoir.
2. Assurez-vous que le sol est de niveau pour éviter des déséquilibres.
3. Connectez le cordon d'alimentation à une prise électrique appropriée.
4. Vérifiez que les grilles internes sont bien installées afin de garantir une circulation optimale de l'air.
5. Réglez le thermostat à la température souhaitée.
6. Laissez le comptoir fonctionner à vide pendant au moins 4 heures avant d'y placer des aliments.

5. Fonctionnement

- Utilisez le panneau de contrôle pour régler la température.
- Surveillez les indicateurs de température régulièrement.
- Évitez d'ouvrir la porte trop fréquemment pour maintenir la température interne.

6. Nettoyage et Entretien

- Débrancher l'appareil avant tout nettoyage.
- Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux pour nettoyer l'extérieur.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.
- Dégivrez régulièrement pour maintenir l'efficacité de l'appareil.
- Contrôlez les joints de porte pour assurer une bonne étanchéité.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne fonctionne pas : Vérifiez la connexion électrique et le disjoncteur.
- Si la température est trop haute : Assurez-vous que le compresseur fonctionne et que les grilles de ventilation sont dégagées.
- Bruit excessif : Vérifiez que l'appareil est bien nivelé et que rien ne bloque le moteur.

8. Élimination

- Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers.
- Contactez un centre de recyclage agréé pour une élimination appropriée.
- Suivez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électriques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Banco Refrigerato 2500mm con Pannello Frontale Bianco - Modello KTJI259E-W

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Banco Refrigerato KTJI259E-W. Questo prodotto è progettato per fornire una conservazione ottimale degli alimenti e soddisfare le esigenze commerciali di ristorazione. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

2. Informazioni sulla Sicurezza

Per garantire un uso sicuro e ottimale del prodotto, seguire le seguenti istruzioni:

- Non utilizzare il banco al di fuori delle specifiche fornite.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia installato su una superficie piana e stabile.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore dirette e dall'umidità eccessiva.
- Non sovraccaricare il banco con oggetti pesanti.
- Evitare di utilizzare apparecchi elettrici danneggiati.
- Non immerse il prodotto in acqua o sotto il getto dell'acqua.
- In caso di malfunzionamento, scollegare il prodotto e consultare un professionista.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJI259E-W
- Dimensioni: 2500mm (lunghezza)
- Pannello frontale: Bianco
- Capacità di refrigerazione: [inserire capacità]
- Tipo di refrigerazione: [inserire tipo]
- Consumo energetico: [inserire dettagli]

4. Installazione e Configurazione

1. Posizionare il banco refrigerato in un'area ben ventilata e su un pavimento piano.
2. Verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
3. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente adeguata con messa a terra.
4. Accendere l'apparecchio e impostare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.
5. Attendere 1-2 ore prima di caricare gli alimenti per consentire il raffreddamento ottimale.

5. Funzionamento

- Monitorare costantemente la temperatura interna e assicurarsi che sia impostata correttamente.
- Utilizzare il pannello di controllo per regolare la temperatura secondo le necessità.
- Assicurarsi che gli alimenti siano conservati in contenitori sigillati per garantire freschezza.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare il banco dall'alimentazione prima di procedere alla pulizia.
- Utilizzare un detergente delicato e un panno umido per pulire le superfici interne ed esterne.
- Non utilizzare spugnette abrasive che potrebbero graffiare la superficie.
- Effettuare una manutenzione regolare verificando le guarnizioni delle porte e pulendo i filtri dell'aria.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il banco non si accende.
Soluzione: Controllare il collegamento elettrico e la presa di corrente.
- Problema: La temperatura non scende.
Soluzione: Verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite e che il termostato sia impostato correttamente.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali sullo smaltimento degli apparecchi elettrici. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Contattare un servizio autorizzato per lo smaltimento appropriato.

9. Contatti

Per ulteriori domande o supporto, contattare il nostro servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania